SACRAMENTO STATE
World Languages & Literatures

Bilingual Language Proficiency Test for Nursing

Bilingual Language Proficiency is an opportunity to raise your total admission points for the Sacramento State Nursing Program application. Points are awarded for the following skills in a foreign language at the intermediate skill level based on ACTFL standards:

- Speaking Proficiency
- Listening Comprehension

Approved Languages: Spanish, Chinese, Southeast Asian languages, Russian and other Slavic languages, Farsi, Arabic, Tagalog, Hindi and Punjabi and other Indic languages. Not all languages qualify for evaluation. Please refer to the Optional Criteria guide on the Traditional BSN homepage at www.csus.edu/hhs/nrs for a list of approved languages.

If your last approved form is over 5 years from the date of submitting your nursing application, you will need to complete the proficiency test again and follow the same steps.

SECTION 1: STUDENT INFORMATION

Name: [   ] (Last)   [   ] (First)   [   ] (MI)

Sac State ID: [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ] (9- digit)   **E-mail:** [   ]

Language: [   ]   **Application Cycle:** ☐ Fall ☐ Spring [   ] (Year)

(The semester you are submitting your application)

SECTION 2: COMPLETED BY EVALUATOR ONLY

Evaluator Name: [   ]

Position/Title: [   ]   **Company/Institution:** [   ]

Email: [   ]   **Evaluation Fee:** ☐ **Yes** ☐ **No**

☐ **Approved Evaluator**
This form is only required.
*Evaluator **must** be included on WLL Department list.*

☐ **Non-Approved Evaluator**
This form and a typed letter is required.
(see details on pg. 2)

EVALUATION OF LISTENING & SPEAKING PROFICIENCY

Intermediate Proficiency
(based on ACTFL standards – see pg. 2)   ☐ **Acceptable**   ☐ **Not Acceptable**

I have confirmed that the student presented a form of photo identification as proof of their identity. [   ] *(Initial here)*

Signature: [   ]   **Date of Evaluation:** [   ]

Bilingual Language Proficiency Test for Nursing

More Information

INSTRUCTIONS FOR STUDENTS (PLEASE READ CAREFULLY)

1. Complete this form and contact an evaluator for a Bilingual Language Proficiency Evaluation. You have the option of contacting an Approved Evaluator or Non-Approved Evaluator. It is encouraged to verify any fees in advance of your evaluation appointment.

   Evaluator Criteria
   a. **Approved Evaluator:** All evaluators on department list do not require any additional documentation other than the official department form.
   b. **Non-Approved Evaluator:** This option is when the evaluator of the language you are proficient in is not on the department list. The following criteria is required when seeking a non-approved evaluator:
      i. Must be fluent in the language of the evaluation.
      ii. Must be a working professional *(cannot be a friend or family member).*
      iii. Must provide a typed letter on a company/institution letterhead. The letter should describe their qualifications and the skills tested. A sample letter can be found on our website.

2. Completed forms (and written statement if non-Sac State-affiliated evaluator) must be submitted to the Nursing Document upload site when submitting your nursing application. Please note students are no longer submitting their completed forms to the Department of World Languages & Literatures.

   Questions? Please visit the School of Nursing's website at https://www.csus.edu/college/health-human-services/nursing/

Documentation Deadline: Fall Application Cycle due March 1 **|** Spring Application Cycle due October 1 (Late documentation will not be accepted.)

TEST FORMAT (*RESOURCE FOR STUDENTS AND EVALUTORS*)

Evaluators will conduct the test in an individual interview-style format. If the test results in a "Not Acceptable" proficiency, the test **may not** be retaken during that application cycle. The School of Nursing will be notified of this result.

Intermediate level: Listening & Speaking Samples:
All of our proficiency testing is **based on the ACTFL (American Council on the teaching of Foreign Languages, 4th Edition)** standards. These standards should be used when evaluating students. Below is an example of the Interpretive Mode: Performance Descriptors samples for listening & speaking at the intermediate range.

Interpretive Mode – Listening
Intermediate Mid Learners can understand the main idea in messages and presentations on a variety of topics related to everyday life and personal interests and studies. They can understand the main idea in conversations that they overhear.

Intermediate Mid Learners can (sample indicators):
- understand basic information in ads, announcements, and other simple recordings
- understand the main idea of what they are listening to for personal enjoyment
- understand messages related to their everyday life

Interpretive Mode – Speaking
Intermediate Mid Learners are able to successfully handle a variety of uncomplicated communicative tasks in straightforward social situations.

Intermediate Mid Learners can (sample indicators):
- understand simple personal questions related to self, family, home, daily activities, physical & social needs, etc.
- respond to direct questions or requests for information and assistance
- obtain simple information to satisfy basic needs, such as directions, services and cost
- combine and recombine known elements of the language to produce clear sentences and strings of sentences

updated 6/2024